

## PROCES VERBAL de la 2ème ASSEMBLEE GENERALE du 23 Mai 2009

### A. DATE, LIEU, COMPOSITION

- **Date et heure** : le 23/5/2009 à 17h30 ;
- **Lieu** : Maison des Associations, 81 rue Saint Roch, 31400 Toulouse;
- **Participants** :
  - o 65 adhérents à jour de cotisation présents ou représentés ;
  - o Amis et sympathisants de Maison Vietnam ;
  - o Invités :
    - Représentant le Conseil Régional de la région Midi-Pyrénées :  
Mme Monique Marconis, Conseillère régionale ;
    - Représentant la Mairie de Toulouse :  
M. Bernard Marquié, Adjoint au Maire de Toulouse;
    - Représentant l'Ambassade du Vietnam en France :  
M. Bùi Tiến Huệ et Mme Trương Thị Tố Uyên respectivement ministre et conseillère à l'ambassade ;
    - Représentant les associations amies :
      - + Union Générale des Vietnamiens de France : M. Võ Sĩ Đàn;
      - + Union des Etudiants Vietnamiens de Toulouse : M. Hồ Gia Lê Hoàng ;
      - + Association ADEPASE : Mme Odette Lescarret.
- **Présidence de l'assemblée** : Mme Lê Toàn Thủy, Mlle Ngô Anh Quyên, MM. Bùi Ái, Luân Quốc Hưng, Lucien Pottier et Trương Hồng Liêm.
- **Secrétaires de l'assemblée** : Mlles Nguyễn Thị Thương Huyền et Trần Lan Anh.

## **B. DEROULEMENT**

Plus de 50% des membres à jour de cotisation étant présents ou représentés, l'assemblée peut valablement délibérer.

M. Bui Ái rappelle l'ordre du jour de l'assemblée.

Lecture est faite

- par M. Trần Minh Tuấn, secrétaire général sortant, du rapport moral et d'activité ;
- par Mlle Nguyễn Đỗ Hải Anh, trésorière sortante, du rapport financier.

M. Lucien Pottier met au vote les résolutions.

**Première résolution :** l'assemblée approuve le rapport moral et d'activité, cette résolution est adoptée à l'unanimité.

**Deuxième résolution :** l'assemblée approuve le rapport financier, cette résolution est adoptée à l'unanimité.

**Troisième résolution :** l'assemblée donne quitus au Conseil d'administration sortant, cette résolution est adoptée à l'unanimité.

Puis le débat s'ouvre entre les participants sur les activités à venir :

- renforcer la coopération actuelle entre le Conseil Régional de Midi-Pyrénées, la Mairie de Toulouse et le Vietnam, aider les acteurs de la région à initier et diversifier leurs projets de coopération franco-vietnamienne dans les autres domaines de l'éducation, de la recherche, des relations industrielles et commerciales ;

- développer les aides aux personnes âgées qui sont de plus en plus nombreuses dans notre communauté, ces aides pourront être assurées par nos jeunes étudiants ;

- organiser davantage d'activités périodiques et régulières en sachant que les locaux de la Maison des Associations ne sont pas adaptés à certaines activités ;

- inviter nos amis et adhérents français à apporter leur aide à nos étudiants dans l'apprentissage de la langue française, la re-lecture de leurs rapports et/ou mémoires.

Plus personne ne demandant la parole, l'assemblée procède à la désignation du vérificateur aux comptes et des membres du Conseil d'administration mandat 2009-2011.

**Quatrième résolution :** l'assemblée désigne à l'unanimité Mme Buu Thu Lê comme vérificateur aux comptes de 2009 à 2011.

L'assemblée désigne M. Luru Anh Đức comme responsable des opérations de vote et du contrôle de l'élection des membres du Conseil d'administration.

Plus personne ne se portant candidat, M. Trương Hồng Liêm, conformément à l'article 9 des statuts et à l'article 8-4 du règlement intérieur, propose à l'assemblée de voter pour ou contre la liste des onze (11) personnes suivantes comme membres du Conseil d'administration mandat 2009-2011 :

1. Lê Toàn Thủy
2. Luân quốc Hưng
3. Ngô Anh Quyên
4. Nguyễn Đỗ Hải Anh
5. Nguyễn Đức Hạnh
6. Nguyễn Mạnh Tuấn
7. Nguyễn Thanh Vân
8. Nguyễn Tiến Dũng
9. Phạm văn Đình
10. Trần Minh Tuấn
11. Trương Hồng Liêm

M. Luru Anh Đức explique les modalités du vote puis invite tous les adhérents à jour de cotisation à voter.

Ensuite, sur l'invitation de la présidence, les représentants du Conseil régional de Midi-Pyrénées, de la Mairie de Toulouse, de l'Ambassade du Vietnam en France et des associations amies prennent successivement la parole pour exprimer leurs encouragements à l'Association pour mener à bien ses actions futures.

### **RESULTAT DE L'ELECTION du CONSEIL d'ADMINISTRATION 2009-2011**

- 63 bulletins exprimés dont 60 oui, 1 non et 2 blancs
- Sont élus au Conseil d'Administration pour la période 2009-2011 les 11 membres suivants : Mme Lê Toàn Thủy ; M. Luân quốc Hưng ; Mlle Ngô Anh

Quyên et Nguyễn Đỗ Hải Anh ; MM. Nguyễn Đức Hạnh ; Nguyễn Mạnh Tuấn ; Nguyễn Thanh Vân ; Nguyễn Tiến Dũng ; Phạm Văn Đình ; Trần Minh Tuấn et Trương Hồng Liêm.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance a été levée à 22h30 après le pot amical.

De l'assemblée il a été dressé le présent procès-verbal signé par M. Lucien Pottier, au nom des membres présidant la séance et Mlle Nguyễn Thị Thương Huyền, secrétaire de séance.

Pour la présidence de l'Assemblée

La Secrétaire

(signé)

Lucien Pottier

(signé)

Nguyễn Thị Thương Huyền